



Lidiia Borodina

Translator

Dynamic translator with three years of diverse experience in language localization and customer service, dedicated to bridging cultural gaps and enhancing user experiences. Expertise in translating and adapting content for various audiences, ensuring linguistic accuracy and cultural relevance. Strong collaboration skills facilitate effective partnerships with development teams, driving high-quality outcomes in localization projects.

✉ ssh2112@yandex.ru

☎ 79082055478

📍 Moscow, Russia

📄 fixed0000.github.io/index.html

EDUCATION

Translation (Japanese language)

Moscow City University

01/2020 - 01/2025

Moscow

Japanese language (Exchange student)

Tsukuba University

04/2024 - 08/2024

Tsukuba

WORK EXPERIENCE

Cashier

MOS Food Services, Inc.

06/2024 - 08/2024

Tsukuba

Achievements/Tasks

- Collaborated with kitchen staff for order accuracy
- Maintained accurate inventory records
- Provided exceptional customer service
- Collaborated with kitchen staff for order accuracy

Game localizer (remote)

Fruitbat factory

06/2023 - 07/2025

Helsinki

Achievements/Tasks

- Conducted quality checks on localized content
- Ensured cultural accuracy in translations
- Collaborated with development team on localization strategies
- Conducted quality checks on localized content

Interpreter

Saison Group

11/2024 - 11/2024

Moscow

Achievements/Tasks

- Guiding Japanese guests within Moscow and at the event venue, confirming their schedules, managing necessary event preparations, and making restaurant reservations.

SKILLS

Programming

Teamwork

Communication

Adaptability

Translation

CERTIFICATES

JLPT N2 (07/2023)

JLPT N1 (07/2024)

Methodology of Teaching Russian as a Foreign Language (07/2025)

Web Development Basics (07/2024)

ACHIEVEMENTS

Article on the topic: "Analysis of Associations with the Concept 'Family'" (05/2025)

Article on the topic: "The Problem of Finding Equivalents in Translating Japanese Communicatives" (06/2025)

LANGUAGES

Russian

Native or Bilingual Proficiency

English

Full Professional Proficiency

Japanese

Full Professional Proficiency

German

Limited Working Proficiency

Chinese

Limited Working Proficiency

INTERESTS

In my free time, I am an avid reader, exploring everything from Japanese novels to articles on biology, new technologies, and astronomy. I enjoy engaging with culture by visiting historical museums and participating in language exchange meetups. Drawing is my main creative outlet. Previously, I dedicated seven years to studying both the piano and the flute, an experience that taught me a great deal about discipline and dedication.